

1939.

NEW ZEALAND.

NATIVE AFFAIRS COMMITTEE

(REPORTS OF THE).

NGA RIPOATA A TE KOMITI MO NGA MEA MAORI.

(MR. O'BRIEN, CHAIRMAN.)

Laid on the Table of the House of Representatives.

ORDERS OF REFERENCE.

Extracts from the Journals of the House of Representatives.

FRIDAY, THE 28TH DAY OF JULY, 1939.

Ordered, "That a Select Committee be appointed, consisting, by leave, of eighteen members, to consider all petitions, reports, returns, and other documents relating to affairs especially affecting the Native race that may be referred to it, and from time to time to report thereon to this House:—the Committee to consist of Mr. Allen, the Right Hon. Mr. Coates, Mr. Cullen, Mr. Frost, Mr. Kidd, the Hon. Mr. Langstone, Mr. Lowry, the Hon. Mr. Mason, Mr. Massey, Mr. Moncur, the Hon. Sir Apirana Ngata, Mr. O'Brien, Mr. Paikea, Mr. Ratana, Mr. Thorn, Mr. Tirikatene, Mr. Williams, and the Mover."—(Hon. Mr. FRASER, for Right Hon. Mr. SAVAGE.)

THURSDAY, THE 3RD DAY OF AUGUST, 1939.

Ordered, "That all petitions not finally dealt with during the session of 1938 be again referred to the same Committees as they were referred to during the said session."—(Hon. Mr. FRASER.)

WEDNESDAY, THE 20TH DAY OF SEPTEMBER, 1939.

Memoranda for the Chairman, Native Affairs Committee:—

"Pursuant to section 40 of the Native Purposes Act, 1931, Paper No. 169 (East Coast Native Trust Lands—Mangatu Nos. 1, 3, and 4 Blocks: Balance-sheet and Statement of Accounts for year ended 30th June, 1939) stands referred to the Native Affairs Committee."

"Pursuant to section 40 of the Native Purposes Act, 1931, Paper No. 170 (East Coast Native Trust Lands: Balance-sheet and Statements of Accounts for year ended 30th June, 1939) stands referred to the Native Affairs Committee."

TUESDAY, THE 19TH DAY OF SEPTEMBER, 1939.

Ordered, "That the Native Purposes Bill be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. LANGSTONE.)

FRIDAY, THE 22ND DAY OF SEPTEMBER, 1939.

Memoranda for the Chairman, Native Affairs Committee:—

"Pursuant to section 16 of the Native Purposes Act, 1937, Paper No. 178 (Report and Recommendation on Petition No. 66 of 1936, of W. Baker and others; Petition No. 262 of 1936, of Kaperiera Te Pohe and others; and Petition No. 301 of 1936, of Matewai Utiera and others *re* Tarawera Block) stands referred to the Native Affairs Committee."

"Pursuant to section 23 of the Native Purposes Act, 1938, Paper No. 179 (Report and Recommendation on Petition No. 177 of 1937, of Rangirumaki Pereniki, of Paeroa, praying for an inquiry in respect of the ownership of Muraoeahi Block) stands referred to the Native Affairs Committee."

INDEX.

No.	Subject-matter.	Page.	No.	Subject-matter.	Page.
180/1937	Ansley, K., and others ..	5	55/1937	Morere Whatitiri and others ..	6
66/1936	Baker, W., and others (<i>vide</i> Parliamentary Paper No. 178) ..	8	56/1937	Morere Whatitiri and 74 others ..	7
..	East Coast Native Trust Lands : Mangatu Nos. 1, 3, and (<i>vide</i> Parliamentary Paper No. 169) 4 Blocks ..	8	177/1937	Muraoteahi Block (<i>vide</i> Parliamentary Paper No. 179)	8
..	East Coast Native Trust Lands (<i>vide</i> Parliamentary Paper No. 170) ..	8	..	Native Purposes Bill ..	7
46	Erina Whakarau and others ..	4	..	O'Meara, William (deceased), Will of	2
..	Final Report ..	9	..	Opunake Block ..	5
18	Gaukrodger, C. ..	2	116/1938	Palmerston North Reserves ..	4
114/1938	Heta Takiran (deceased), Succession to ..	4	..	Parliamentary Paper No. 169 ..	8
15	Hirschberg, G. H. ..	5	..	Parliamentary Paper No. 170 ..	8
111/1938	Hoani Meihana ..	3	..	Parliamentary Paper No. 178 ..	8
114/1938	Hoani Meihana ..	4	..	Parliamentary Paper No. 179 ..	8
168/1937	Te Huriwaka Pene and 61 others ..	7	..	Parore, Lou ..	4
94/1938	Kaihi, Maori Burial Grounds and Villages at ..	6	..	Parore, Lou W., and others ..	6
50	Kaipakopako Block ..	6	..	Perene II, Tukariri and 104 others ..	7
55/1937 } 262/1936	Kaperiera Te Pohe and others (<i>vide</i> Parliamentary Paper No. 178) ..	8	..	Poulgrain, Amelia, and others ..	5
15	Longbush ..	5	..	Pukepuke Land Reserves ..	4
115/1938	Mae Kauika and others ..	3	86/1938	Public Trustee ..	4
89/1937	Mangatu No. 1 Block ..	5	..	Rangihuna Pire and 24 others ..	3
96/1938	Marriner, G. ..	5	..	Rangiteihinga and others ..	6
168/1937	Mataua Water-supply ..	6	..	Rangirumaki Pereniki (<i>vide</i> Parliamentary Paper No. 179)	8
301/1936	Matewai Utiera and others (<i>vide</i> Parliamentary Paper No. 178) ..	8	..	Reweti, J. R., and another ..	2
86/1938	Matich, M. ..	6	113/1938	Special Report (<i>re</i> Chairman) ..	9
115/1938	Maungapora Block ..	3	..	Special Report (<i>re</i> Clerk) ..	9
180/1937	Mayor Island ..	5	..	Storekeepers Accounts ..	6
116/1938	Mere Pawa (deceased), Interests of ..	4	..	Tangonge Lake and Surplus Lands ..	7
			..	Taranaki Reserves ..	3
			..	Tarawera Block (<i>vide</i> Parliamentary Paper No. 178) ..	8
			..	Te Huriwaka Pere and others ..	6
			..	Tete Meremere and 77 others ..	8
			..	Tutu Reserve ..	7
			..	Tuharetoa Trust Board ..	8
			..	Wakapuaka Block ..	3
			..	Whaiti-Kuranui Block ..	2

REPORTS.

No. 113/1938.—Petition of J. R. REWETI and Another, of Tapapa.

PRAYING for inquiry into the ownership of Whaiti-Kuranui Block.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

18th August, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 113/1938 a J. R. REWETI raua ko tetahi atu o Tapapa.

E INOI ana kia uiuia mehemea ko wai ma nga tangata no ratou a Whaiti-Kuranui Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia uiuia.

18 o Akuhata, 1939.

No. 18.—Petition of C. GAUKRODGER, of Gisborne.

PRAYING for the urgent passing of legislation making effective the grant of probate of the will of William O'Meara (deceased).

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

18th August, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 18/1939 a GAUKRODGER, o Kihipane.

E INOI ana kia tere te whakamana o tetahi ture hei whakatutuki I te whakaaetanga o te wira a William O'Meara, kua mate.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria paitia.

18 o Akuhata, 1939.

No. 112/1938.—Petition of RANGIHUNA PIRE and 24 Others, of Taranaki.

PRAYING for relief in regard to certain reserves in the Province of Taranaki.

I am directed to report that the Committee is of opinion that this petition should be referred to the Government for favourable consideration and that an Assessment Court be set up by legislation to investigate the new valuations between lessor and lessee in the six grants mentioned in the petition and report to the Government.

The Committee further recommends that favourable consideration be given to the following suggestions :—

- (1) That legislation be enacted empowering the Native Trustee to refuse to approve or grant sub-leases.
- (2) That the original lessees be given a period in which to work out the value of their improvements, with a view to the Native resumption of the land.

5th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 112/1938 a RANGIHUNA PIRE ratou ko etahi atu e 24, o Taranaki.

E INOI ana kia whakaorangia mo te taha ki etahi rahui kei roto i te Porowini o Taranaki.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria paitia a kia whakaturia he Kooti Whakariterite e te ture hei uiui i nga wariu hou i waenganui i te kaituku-rihi raua ko te kai-tango rihi o roto i nga karaati e ono kua huaina i roto i te pitihana a hei ripoata ki te Kawanatanga.

Ko te Komiti e tohutohu ana hoki kia whiriwhiria paitia nga take e whai ake nei :—

- (1) Kia mahia he ture whakamana i te Kai-tiaki Maori ki te whakakore, ki te whakaae, ki te tuku ranei i nga rihi-tuarua.
- (2) Kia hoatu ki nga kai-tango rihi tuatahi he wa hei mahinga e riro atu ai te wariu o a ratou whakapainga.

5 o Hepetema, 1939.

No. 115/1938.—Petition of MAE KAUIKA and Others, of Waitotara.

PRAYING for relief in re Maungaporau Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make in regard to this petition.

5th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana nama 118/1938 a MAE KAUIKA ratou ko etahi atu o Waitotara.

E INOI ana kia whakaorangia mo te taha ki Maungaporau Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana.
5 o Hepetema, 1939.

No. 111/1938.—Petition of HOANI MEIHANA, of Wellington.

PRAYING that legislation be enacted granting the right of appeal in connection with the Wakapuaka Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make in regard to this petition.

5th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 111/1938 a HOANI MEIHANA, o Poneke.

E INOI ana kia mahia he ture whakaae i te mana mo te piira mo te taha ki Wakapuaka Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana.
5 o Hepetema, 1939.

No. 114/1938.—Petition of HOANI MEIHANA, of Wellington.

PRAYING for the removal from the land register of certain caveats affecting the succession to Heta Takirau (deceased).

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make in regard to this petition as the petitioner has not exhausted his legal remedy.

5th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 114/1938 a HOANI MEIHANA, o Poneke.

E INOI ana kia unuhia ki waho o te pukapuka rehita whenua etahi whakatau arai i te kai-riiwhitanga kia Heta Takirau kua mate.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana i te mea kaore ano i pau noa i te kai-pitihana nga huarahi whakaoraora i raro i te ture te whakahaere.

5 o Hepetema, 1939.

No. 6.—Petition of THE PUBLIC TRUSTEE, Wellington.

PRAYING for the repeal of section 13 of the Native Purposes Act, 1937, or, alternatively, that certain amendments to same be enacted.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make in regard to this petition.

5th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 6/1939 a Te Kai-TIAKI, o te Katoa o Poneke.

E INOI ana kia whakakorea a tekiona 13 o te Ture Mo Nga Mahi Maori, 1937, a kia mahia ranei hei ture etahi whakatikatikanga o taua tekiona.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana.
5 o Hepetema, 1939.

No. 46.—Petition of ERINA WHAKARAU and Others, of Turakina.

PRAYING that the Native Land Court be empowered to reinvestigate the title to the Pukepuke Land Reserve.

I am directed to report that, as the petitioners have not exhausted their legal remedy, the Committee has no recommendation to make.

5th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 46/1939 a ERINA WHAKARAU ratou ko etahi atu, o Turakina.

E INOI ana kia whakamanaia te Kooti Whenua Maori ki te uiui ano i te taitara o te Whenua Rahui o Pukepuke.

Kua whakahaua ahau kia ripoata i te mea kaore ano kia pau noa i nga kai-pitihana nga huarahi whakaoraora i raro i te ture te whakahaere kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.

5 o Hepetema, 1939.

No. 116/1938.—Petition of LOU PARORE, of Dargaville.

PRAYING for cancellation of orders respecting the interests of Mere Pawa (deceased).

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make in regard to this petition.

13th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 116/1938 a LOU PARORE, o Dargaville.

E INOI ana kia whakakorea nga ota mo nga paanga o Mere Pawa, kua mate.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana.
13 o Hepetema, 1939.

No. 89/1937.—Petition of AMELIA POULGRAIN and 19 Others, of Poverty Bay.

PRAYING for relief *in re* Mangatu No. 1 Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make in regard to this petition.

13th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 89/1937 a AMELIA POULGRAIN ratou ko etahi atu 19, o Turanga.

E INOI ana kia whakaoraina mo te taha ki Mangatu Nama 1 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana.
13 o Hepetema, 1939.

No. 96/1938.—Petition of G. MARRINER, of Taupo.

PRAYING for inquiry into his claim for compensation in respect of the Opunake Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make in regard to this petition.

13th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 96/1938 a G. MARRINER, o Taupo.

E INOI ana kia uiuia tona kereeme mo tetahi moni kapeneheihana mo Opunake Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana.
13 o Hepetema, 1939.

No. 180/1937.—Petition of K. ANSLEY and Others, of Tauranga.

PRAYING that the Tourist Department assume control of Tuhua (Mayor) Island, subject to the payment of an annual tribute in respect of the surrounding fishing-grounds.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make in regard to this petition.

13th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 180/1937 a K. ANSLEY ratou ko etahi atu, o Tauranga.

E INOI ana kia riro ma te Tari Turuhi e whakahae te Motu o Tuhua (Mayor Island) engari me matua utu tetahi moni i ia tau mo nga wahi hiinga ika o taua motu.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo tenei pitihana.
13 o Hepetema, 1939.

No. 15.—Petition of G. A. HIRSCHBERG, of Melling.

PRAYING for further inquiry into his claim to the lease of Longbush.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for consideration.

13th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 15/1939 a G. A. HIRSCHBERG, o Melling.

E INOI ana kia uiuia ano tona kereeme mo te riihi o Longbush.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawananatanga kia whiriwhiria.

13 o Hepetema, 1939.

No. 55/1937.—Petition of MORERE WHATITIRI and 38 Others, of Taranaki. No. 50.—Petition of RANGITEHINGA and 23 Others, of Taranaki.

PRAYING for relief in regard to Native leases in the Kaipakopako Block.

I am directed to report that in the opinion of the Committee these petitions should be referred to the Government for favourable consideration. The Committee recommends that an Assessment Court be set up by legislation to investigate the new valuations between lessor and lessee; that legislation be enacted empowering the Native Trustee to refuse sub-leases; and that the original lessees be given a period in which to work out the value of their improvements with a view to the resumption of the land by the Natives.

13th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 55/1937 a MORERE WHATITIRI ratou ko etahi atu e 38, o Taranaki. Pitihana Nama 50/1939 a RANGITEHINGA ratou ko etahi atu e 23, o Taranaki.

E INOI ana kia whakaoraina mo nga riihi Maori o Kaipakopako Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko enei pitihana me tuku kia whiriwhiria paitia. E tohutohu ana te Komiti kia whakaturia he Kooti Whakariterite e te ture hei uiui i nga wariu hou i waengamui i te Kai-tuku riihi raua ko te Kai-tango riihi; kia mahia he ture whakamana i te Kai-taiki Maori ki te whakakore i nga riihi tuarua; a kia hoatu ki nga kai-tango riihi tuatahi he wa hei mahinga e riro atu ai te wariu o a ratou whakapainga.

13 o Hepetema, 1939.

No. 94/1938.—Petition of LOU W. PARORE and 5 Others, of Dargaville.

PRAYING for the re-enactment of section 390 of the Native Land Act, 1909, and for the enactment of such other measures as will ensure the inalienation of Maori burial-grounds and villages.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

13th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 94/1938 a LOU PARORE ratou ko etahi atu tokorima, o Dargaville.

E INOI ana kia mahia ano hei ture a Tekiona 390 o te Ture Whenua Maori 1909 a kia mahia hei ture era atu tikanga hei arai i te tukunga o etahi urupa Maori a kainga.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria paitia.

13 o Hepetema, 1939.

No. 86/1938.—Petition of M. MATICH, of Pouto.

PRAYING for payment of the sum of £228 12s. 7d. for goods supplied to Native workers engaged in the Pouto Development Scheme.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

13th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 86/1938 a M. MATICH, o Pouto.

E INOI ana kia utua te moni e £228 12s. 7d. mo nga taonga i whakawhiwhia ki nga Kai-mahi Maori i whakamahia ki nga mahi o te Kaupapa Mahi Ahu Whenua o Pouto.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria paitia.

13 o Hepetema, 1939.

No. 168/1937.—Petition of TE HURIWAKA PERE, and 61 Others, of Matata.

PRAYING that they be exempted from the payment of contributions towards the cost of maintenance and renewals, and also the payment of rates in connection with the Matata water-supply.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

13th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 168/1937 a Te HURIWAKA PERE ratou ko etahi atu e 61, o Matata.

E INOI ana kia kapea ratou ki waho o te tikanga utunga moni takoha mo nga raruraru o te tiakitanga a whakahoutanga o nga rawa a utunga i nga moni reiti mo te taha ki te wai mo Matata.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanan-tanga kia whiriwhiria paitia.

13 o Hepetema, 1939.

No. 24.—Petition of PERENE H. TUKARIRI and 104 Others, of Mangonui.

PRAYING that the question of surplus lands and Tangonge Lake be reopened.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for favourable consideration. The Committee recommends that a Commission of inquiry be set up to deal with all pending petitions relating to surplus lands in the North Auckland District.

14th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 24 a PERENE H. TUKARIRI ratou ko etahi atu 104, o Mangonui.

E INOI ana ko te take mo nga whenua paraharaha me te Roto o Tangonge me uiui ano.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanan-tanga kia whiriwhiria paitia. Ko te Komiti e tohutohu ana kia whakaturia he Komihana Uiui mo nga pitihana, kei mua i te aroaro o te Komiti e takoto ana inaianei, mo nga whenua paraharaha o roto i te Takiwa o te Tai-Tokerau.

14 o Hepetema, 1939.

NATIVE PURPOSES BILL.

THE Native Affairs Committee, to which was referred the above-mentioned Bill, has the honour to report that it has carefully considered the same and taken evidence thereon, and recommends that it be allowed to proceed with amendments as shown on a copy of the Bill annexed hereto.

20th September, 1939.

[TRANSLATION.]

PIRE MO NGA MAHI MAORI.

Ko te Komiti mo nga Mea Maori, i tukua atu nei ki a ia te Pire kua huaina i runga ake nei, e whai honore ana ki te ripoata kua whiriwhiria a kua riro atu i a ia nga korero whakamarama mo tana Pire a e tohutohu ana me whakaae kia haere ana me nga menemana e manu i runga i te kape o te Pire e tapiri ana.

20 o Hepetema, 1939.

No. 56/1937.—Petition of MORERE WHATITIRI and 74 Others, of Moturoa.

PRAYING for a restoration of their right to the canoe landing-place at Te Tutu, and other relief.

I am directed to report that the Committee is of opinion that, in so far as this petition refers to the Tutu Reserve, it should be referred to the Government for favourable consideration; the Committee has no recommendation to make with regard to the remainder of the petition.

21st September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 56/1937 a MORERE WHATITIRI ratou ko etahi atu e 74, o Moturoa.

E INOI ana kia whakahokia ano kia ratou te mana ki te tauranga waka o Te Tutu a kia whakaoraina i etahi atu take.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti, ko tera wahi o te pitihana e pa ana ki te Rahui o Te Tutu me tuku ki te Kawanan-tanga kia whiriwhiria paitia. Kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo te toenga o te pitihana.

21 o Hepetema, 1939.

No. 160/1937.—Petition of TETE MEREMERE and 77 Others, of Waitahanui.

PRAYING for the appointment of new members to the Tuwharetoa Trust Board.

I am directed to report that, as the prayer of the petition has already been given effect to, the Committee has no recommendation to make.

27th September, 1939.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 160/1937 a TETE MEREMERE ratou ko etahi atu e 77, o Waitahanui.

E INOI ana kia whakaturia he mema hou mo te Poari Kai-tiaki o Tuwharetoa.

Kua whakahaua ahau kia ripoata i te mea ko te inoi a te pitihana kua oti ke te whakatutuki kaore kau he kupu tohutohu o te Komiti.

27 o Hepetema, 1939.

PARLIAMENTARY PAPER No. 179 (Report and Recommendation on Petition No. 177 of 1937, of Rangirumaki Pereniki, of Paeroa) : Praying for an inquiry in respect of the ownership of Muraoteahi Block.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government.

27th September, 1939.

[TRANSLATION.]

PEPA PAREMATA NAMA 179 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo Pitihana Nama 177 o te tau 1937 a Rangirumaki Pereniki, o Paeroa) : E inoi ana kia uiuia mehemea ko wai ma nga tangata no ratou a Muraoteahi Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pepa me tuku ki te Kawanan-tanga.

27 o Hepetema, 1939.

PARLIAMENTARY PAPER No. 169 (East Coast Native Trust Lands—Mangatu Nos. 1, 3, and 4 Blocks : Balance-sheet and Statements of Accounts for Year ended 30th June, 1939). PARLIAMENTARY PAPER No. 170 (East Coast Native Trust Lands : Balance-sheet and Statements of Accounts for Year ended 30th June, 1939).

I am directed to report that in the opinion of the Committee these papers should be referred to the Government for consideration.

27th September, 1939.

[TRANSLATION.]

PEPA PAREMATA NAMA 169 (Nga whenua kei raro i te Kai-tiakitanga o te Komihana o te Tai-Rawhiti—Mangatu Nama 1, 3, me 4 Poraka : Whakaaturanga mo nga kaute i mutu i te 30 o Hune, 1939. PEPA PAREMATA NAMA 170 (Nga whenua kei raro i te Kai-tiakitanga o te Komihana o te Tai-Rawhiti : Whakaaturanga mo nga kaute i mutu i te 30 o Hune, 1939).

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko enei pepa me tuku ki te Kawanan-tanga kia whiriwhiria.

27 o Hepetema, 1939.

PARLIAMENTARY PAPER No. 178 (Report and Recommendation on Petition No. 66 of 1936, of W. Baker and others ; Petition No. 262 of 1936, of Kaperiera Te Pohe and others ; and Petition No. 301 of 1936, of Matewai Utiera and others *re* Tarawera Block).

I am directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for favourable consideration.

27th September, 1939.

[TRANSLATION.]

PEPA PAREMATA NAMA 178 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo Pitihana Nama 66 o te tau 1936 a W. Baker ma ; mo Pitihana Nama 262 o te tau 1936 a Kaperiera Te Pohe ma ; a mo Pitihana Nama 301 o te tau 1936 a Matewai Utiera ma mo Tarawera Poraka).

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pepa me tuku ki te Kawanan-tanga kia whiriwhiria paitia.

27 o Hepetema, 1939.

SPECIAL REPORT.

I HAVE the honour to report that at its final meeting the Native Affairs Committee unanimously passed the following resolution : " That this Committee desires to express its high appreciation of the able, conscientious, and courteous manner in which the Chairman, Mr. J. O'Brien, has conducted the affairs of the Committee during the session, and directs that the resolution be reported to the House."

5th October, 1939.

P. K. PAIKEA, Member of the Committee.

[TRANSLATION.]

RIPOTA MOTUHAKÉ.

E WHAT honore ana abau ki te ripoata i te Hui Whakamutunga a te Komiti mo nga Mea Maori ka paahitia te motini e whai ake nei : " Ko tenei Komiti e hiahia ana ki te whakaatu i tona whakanui mo te mohio me te pai o te whakahaeere a te Tiamana a Mr. J. O'Brien i nga mahi a te Komiti i tenei tuunga Parematua, a e whakahau ana ko tenei motini me ripoata ki te whare."

5 o Oketopa, 1939.

P. K. PAIKEA, He Memia no te Komiti.

SPECIAL REPORT.

I HAVE the honour to report that at its final meeting the Native Affairs Committee expressed its appreciation of the services rendered by the Clerk, Mr. E. M. Anderson, during the session, and directs that the resolution be reported to the House.

5th October, 1939.

[TRANSLATION.]

RIPOTA MOTUHAKÉ.

E WHAT honore ana abau ki te ripoata i tana Hui Whakamutunga i whakaatu te Komiti mo nga Mea Maori i tona mihi mo te mohio o te Karaka o Mr. E. M. Anderson ki te whakahaeere i ana mahi i tenei tuunga Parematua a e whakahau ana ko taua motini me ripoata ki te whare.

5 o Oketopa, 1939.

FINAL REPORT.

The Native Affairs Committee, consisting of eighteen members, has held eleven meetings during the session, with an average attendance of ten members.

Including forty-four petitions brought forward from last session, the Committee had before it sixty petitions, twenty-one have been reported on to the House, and thirty-nine are held over.

Four parliamentary papers were duly considered by the Committee and reported on.

The Native Purposes Bill was considered by the Committee, amended, and reported on.

5th October, 1939.

J. O'BRIEN, Chairman.

[TRANSLATION.]

RIPOTA WHAKAMUTUNGA.

I TENEI tuunga o te Parematua, tekau ma tahi nga hui a te Komiti mo nga Mea Maori, te maha o nga memia tekau ma waru, te tikanga tekau nga mena i tae mai ki ia hui.

Hui atu ki nga pitihana e wha tekau ma wha o te tuunga Parematua ka taha ake nei, e ono tekau ma tekau i tae mai ki mua i te aroaro o te Komiti, e rua tekau ma tahi i ripoatia ki te whare a e toru tekau ma iwa i puritia mo tetahi wa.

E wha nga pepa parematua i whiriwhiria e te Komiti a i ripoatia.

Ko te Pire mo nga Mahi Maori i Whiriwhiria e te Komiti, i whakatikatikaina a i ripoatia.

5 o Oketopa, 1939.

J. O'BRIEN, Tiamana.

SCHEDULE OF PETITIONS HELD OVER. (TE KUPITI APITI O NGA PITIHANA
KUA PURITIA MO TETAHU WA.)

No.	Petitioner.	Subject.
239/32-33	T. W. Ratana	Treaty of Waitangi.
68/1936	Rangihere Parapara and 5 others	Whetu Matarau Block.
196/1936	Hami Kaata Te Ao	Tutaekuri 1B 4c 1 Block.
309/1936	Wiremu Karaka and another	Ruangarehu Block.
310/1936	Hone Poputene and 121 others	Mangahauini Block.
312/1936	Te Roera Tareha and another	Tatara-a-kina Block.
51/1937	Maaka Rapana te Kahuoterangi and 2 others	Interests of Hoani Pani (deceased).
81/1937	Panikena Kaa	Piripi Rairi's will.
110/1937	Kibi Patara and 2 others	Tawapata South Block.
121/1937	Parata Pita Kere and 5 others	South Island Reserves.
150/1937	Hata Tipoki and 15 others	Tutaekuri No. 1 Block.
166/1937	Hamiora Tuhaka	Trusteeship Order.
173/1937	Teoti Timoti Karetai and 20 others	Otakou Block.
175/1937	Te Hekenui Whakarake and another	Raoraomouku Block.
18/1938	Rangi Tuanui Tamihana and 33 others	Poraka and other blocks.
23/1938	Nuku Tarawhiti and 31 others	Taranaki Trust Board.
25/1938	Rangirere Temaenae and 58 others	Taumata-maire Block.
29/1938	Wiremu Tume and 13 others	Ngatimaru Block
44/1938	Hoone P. Tukairi and 3 others	Kenana River Bridge.
46/1938	Tukumaru Webber and 8 others	Will of Hemi Matenga.
60/1938	Keita Kaikiri Kohere and others	Patutahi Block.
75/1938	Rawiri Raroa Puhipuhi and 40 others	Mangahauini Block.
81/1938	Paneta Hone and 4 others	Succession to Te Koho (deceased).
82/1938	Karauria Ruru and 2 others	Mangatu Nos. 1 and 2 Blocks.
95/1938	Atarangi Tukino	Will of Potene Tuhiwai (deceased).
97/1938	G. Marriner	Hokianga Lands.
98/1938	Mafeking Pere	Wi Pere Trust.
101/1938	J. Mason	Bruce Bay Lands.
118/1938	Tuahine Hata	Turea Block.
27	Te Rauna Hape and 11 others	Rakaukaka Block.
28	Te Rauna Hape and 72 others	Aorangi Block.
33	Hata Tipoki and 15 others	Tutaekuri No. 1 Block.
36	Hoera Paretene and 4 others	Teiti Hoera Estate.
39	N. T. Pomare	W. N. Pomare Estate.
48	Hamahoma Pohatu and 115 others	East Coast Trust Lands.
56	D. Stirling	Otaimina Block.
57	Rore Katene and 23 others	Tauhara Middle Block.
59	Reremoana Kingi	Estate of Te Paea Ahipene (deceased).
61	G. Marriner	Confiscated Lands, Taranaki.

Approximate Cost of Paper.—Preparation, not given : printing (310 copies), £12 10s.

By Authority: E. V. PAUL, Government Printer, Wellington.—1940.

Price 6d.]